

KULTUR ANIZTASUNAREN ETA MIGRAZIOAK ATALAREN AKTA
ACTA DE LA SECCION DE DIVERSIDAD CULTURAL Y MIGRACION

DATA-FECHA 04/08/2016.

ORDUA-HORA 19 h...

IRAUPENA-DURACIÓN 1hora.

LEKUA-LUGAR...PALACETE MUNICIPAL

BERTARATUTAKOAK-PERSONAS ASISTENTES

Diego Cardona	ASOC. INTEGRACION SIN FRONTERAS
Mikel Alamdoz	E.H. BILDU
Eba Baquedano	APYMA ERMITABERRI
Maite Ezkurra	A TÍTULO PERSONAL
Joseba Ginés	A TÍTULO PERSONAL
Fernando Molina	BURLATAKO FUTBOL ESKOLA
Amaia Ruiz:	BURLATAKO TXISTULARIAK
Alima Sowsow	ASOCIACIÓN MUJERES LA TERANGA
Irantzu Urdániz	PEÑA KARRIKAGOITI
Maribí Zoko	AXULAR
Lourdes Lozada	PRESIDENTA DE LA SECCIÓN.
M.Carmen Echaury	SECRETARIA DE LA SECCIÓN.
Txekun	EH 11 KOLORE

Excusan su asistencia:	Asier Sánchez	Burlata Herriko Gaiteroak
	Marisa Sarasate	MALKAITZ ESKUBALOAIA
	Manolo Vizcay:	CAMBIANDO BURLADA
	Safiatou	ASOCIACIÓN FLOR DE ÁFRICA

LANDUTAKO GAIK-ASUNTOS TRATADOS

1º.- Aprobación del acta anterior que se envió junto con la convocatoria. Se aprueba por unanimidad.

2º.- Explicación del día de la Diversidad Cultural en Pamplona.

Txecun, de E.H. AMAIKA KOLORE, expone:

E.H. AMAIKA KOLORE surge hace 4 años para abordar un vacío existente en la sociedad Vasco Navarra, no desde la perspectiva de la inmigración, sino de la heterogenerización de dicha sociedad. Este asunto es de todo occidente, pero aquí todavía no se había abordado.

2.1. Los principios que rigen en E.H. AMAIKA KOLORE SON:

- Los derechos, deberes y oportunidades son los mismos para toda persona independientemente de su cultura o lugar de origen.
- La diversidad cultural es un motor
- Defender la lengua vasca como la mayor aportación de Euskal Herria al fenómeno de la diversidad lingüística.

2.2. Líneas de debate :

- Diversidad religiosa y de origen.
- Derechos de la mujer y diversidad cultural.
- Diversidad lingüística y lengua vasca.

- Derechos laborales y de origen....

Quieren abordar que significa todo esto, aquí, en nuestra sociedad. Tendrá que surgir qué modelo queremos, fruto del consenso.

2.3.- Es necesario visibilizar la diversidad. No se visibiliza lo suficiente. Los prejuicios nacen del desconocimiento. Es muy importante la fiesta, teniendo como objetivos:

- Dar visibilidad a la riqueza cultural y de orígenes de la población.
- Fomentar espacios de encuentro.
- Fomentar mutuo conocimiento entre personas de diferentes culturas, para el mutuo respeto, base de la convivencia en la diversidad.
- Fomentar mutua aceptación.
- Propiciar el empoderamiento de las comunidades de todo origen y cultura en Navarra, unidas para protagonizar un evento social relevante, fruto de la participación, colaboración y trabajo conjunto de las asociaciones populares y culturales de distintos orígenes en Navarra.

2.4. FIESTA DE LA DIVERSIDAD EN PAMPLONA. En Pamplona-Irunea se va a celebrar la próxima fiesta de la diversidad el día 17 de Septiembre, sábado. Es la tercera edición de esta fiesta. Es una fiesta hecha en auzolan por un gran número de colectivos.

Abarcará las siguientes actividades:

a) - Primera muestra de Cine y documental de la Diversidad Cultural en Navarra, al objeto de mostrar vivencias personales y dinámicas sociales relacionadas con los procesos migratorios y los retos de convivencia en la diversidad cultural. Será la semana previa al ANIZTASUN EGUNA/ DÍA DE LA DIVERSIDAD.

b) - Infantiles: Marcha de los tambores txiki. A la mañana saliendo del Ayuntamiento recorrerá las calles del casco viejo. A ella se suman bazucadas infantiles, zampanzar txikis, gigantitos, tamboreadas de niños y niñas de distintas escuelas de Pamplona, grupos de animación infantil, zancudos, así como niños y niñas de todos orígenes y culturas de Navarra.

c) - Torneo de fútbol a 8. Durante todo el mes de agosto en el campo de fútbol de la Rochapea., para equipos compuestos por miembros de distintas asociaciones y organizaciones de la diversidad cultural y de orígenes de Pamplona-Iruña.

d) - Feria de la diversidad gastronómica. La gente aporta su gastronomía, ya que la gastronomía constituye una de nuestras identidades más arraigadas. Lo que aprendemos a comer en la familia nos marca para toda la vida. Cuando una cultura llega, los primeros comercios que ponen son una tienda de gastronomía.

e) - Muestra de folklore de la diversidad cultural de Navarra. Actuaciones de grupos de folklore y danzas de colectivos y asociaciones de Navarra de distintos orígenes.

f) - Marcha de todos los tambores. A las 6 de la tarde, con el lanzamiento del cohete en la Plaza del Ayuntamiento y tras interpretar el Atanbora (himno a la diversidad), arranca una marcha de tambores, recorriendo todo el casco viejo. Esta marcha también es animada por bazucadas, zancudos, peñas, grupos de danzas y gentes de todos los orígenes y culturas de Navarra.. Para animar la marcha sale la comparsa Burubeltz, compuestas por más de 70 jóvenes de distintos orígenes y culturas.

(El tambor constituye el lenguaje más básico de las culturas, es el instrumento símbolo de la diversidad. En el mundo hay 700 modelos diferentes de tambores)

g) - Estreno de la coreografía del Atanbora: todos los grupos de danza de todas las culturas bailan, todos a una, una misma danza.

h) – Conciertos: uno uno en la calle Navarrería y otro en el portal de Zumalacárregui (portal de Francia).

Estos espacios de encuentro que hacen en Pamplona, quieren extenderlos a toda Navarra porque facilitan mucho la convivencia.

El concepto clave es que no se trata de una fiesta de otras culturas, sino que PAMPLONA, celebra su diversidad de origen y todo es parte de una misma sociedad: son nuestras gastronomías, nuestras culturas...

2.5.- Consideran el trabajo con la adolescencia-juventud muy importante. En las edades tempranas la relación entre culturas es más fácil, pero hacia los 13-14 años hay una separación. Es necesario tener en cuenta y trabajar este tema.

2.6.- Otros conceptos.

- En Navarra hay fiestas muy potentes de distintas comunidades. ¿Pero cómo hacemos para acudir a todas esas fiestas?
- Hasta el momento AMAIKA KOLORE viene a cubrir la demanda de juntar los orígenes de las diferentes comunidades en las fiestas. El mutuo conocimiento es la base para evitar los prejuicios.
- Las mesas redondas, conferencias, aunque son muy importantes no tienen tanto éxito.
- En deporte se responde muy bien. Por eso es necesario organizar deporte conjunto.
- Otro concepto muy importante es que no se trata de integración sino de INTERACCIÓN desde el respeto y la identidad de cada cual. Cuando una persona viene, paga sus impuestos.
- Cuantas más fiestas mejor. La marcha de los tambores supone un subidón y un acontecimiento. Eso une a las personas y las empodera.
- Euskalerría cuenta con una población de origen de 162 países diferentes. Habría que hablar también sobre los modelos educativos de cara a evitar la segregación y fomentar la igualdad de oportunidades. Hay comunidades en las que se está dando una segregación de niños/as. Es por el público infantil, por su futuro. Tendría que existir un modelo educativo único donde el euskera tenga cabida para todos.
- Lourdes manifiesta que para las personas que vienen de fuera es un lujo poder mostrar su cultura: bailes, costumbres, hábitos, forma de hablar... Por otro lado, no acaban de tener ese roce continuo para entender la cultura de aquí. Le gustaría que les den unas clases de historia para entender muchas cosas de ella (la cultura de aquí).
- Surge la idea de dividir la historia de este país por siglos y hacer salidas de viajes temáticos guiados.

3º.- FIESTAS.

3.1.- Programa de fiestas.-

El ayuntamiento a través de Cultura, buzoneará Burlada con el programa.

Se insiste en que el día de los calderotes se puede hacer cualquier otro tipo de comida. Supone un día de encuentro de la gente, independientemente de lo que vayan a comer. Se junta por familias, por cuadrillas... y se relaciona con otras personas.

Así mismo cualquiera puede presentar el plato que quiera al concurso de cocina.

3.2.- Fiesta del día 20. Se intenta buscar un punto de encuentro en fiestas. Al campeonato de fútbol se puede apuntar allí mismo a las 10:30. A la comida, que será paella y sandía, también se puede apuntar en el momento, aunque los colectivos también están apuntando a las personas interesadas.

4º.- Información sobre el Burlatako Eguna. Será el 10 de septiembre. Se os reenvía el programa que ya se envió el 5 de agosto, dando cabida a posibles ideas o cambios.

5º.- Ruegos y preguntas.-

Diego, de la Asociación sin Fronteras informa que han organizado un encuentro artesanal, gastronómico, cultural: danza, música folclórica, artesanía, deportivo: fútbol masculino y femenino, acuaboli... el día 3

de septiembre. Se os envió el programa el 5 de agosto invitando a que quien quisiera participar se pusiera en contacto con Diego.

Los beneficios de este encuentro serán para la Asociación SOLIDARIOS CON ARUA.

Sin más temas, se da por terminada la sesión. La próxima reunión será el 8 de Septiembre, jueves, a las 19 horas, en el sótano del Palacete Municipal.

Burlada, 4 de agosto de 2016.